

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԱԾ-Ն Մանրամասնութիւններ Ներկայացուցած է Ծառուկեանի Գործով

«Բարդաւած Հայաստան» կու-
սակցութեան (ԲՀԿ) առաջնորդ եւ
խորհրդարանական խմբակցութեան
ղեկավար Գագիկ Մառուկեանին
մեղսագրուող յանցագործութեան
հիմնաւոր կասկածը հաստատուած
համարելու համար նախաքնննական
մարմինը, Ազգային անվտանգու-
թեան ծառայութիւնը (ԱԱԾ)
հաղորդագրութիւն տարածած է
Յունիս 22-ին, «Կարեւորելով հա-
սարակական մեծ հնչեղութիւն ու-
նեցող քրէական գործերով հանրու-
թեանը թոյլատրելի չափով տեղե-
կատուութիւն տրամադրելու գոր-
ծելառը եւ նպատակ ունենալով
հանրութեան շրջանում սոյն քրէ-
ական գործի ելքով շահագրգիռ
կամ ինքնուրոյն շահ հետապնդող
շրջանակների կողմից ապատեղե-
կատուութեան տարածումը կան-
խարգելել»:

«Մասնաւորապէս, որպէսի այլդ-
պիսի փաստական տուեալներ, դա-
տարանը վկացակոչել եւ դիտարկել
է գործով ներգրաւուած 5 կասկած-
եալների ցուցմունքները, ինչպէս
նաեւ «Երեւանշին» ՍՊ ընկերու-
թիւնում կատարուած խուզարկու-
թեամբ յայտնաբերուած եւ առգ-
րաւուած «ՀՀ Ազգային ժողովի
ԲՀԿ պատգամաւորների ընտրու-
թիւնների 2017 թուականին ներ-
կայացուած ընտրողների թիւ եւ
վճարուած գումարները» վերտա-
ռութեամբ հաշուետուութիւնները,
որոնցում առկայ են եղել յստակ
նշումներ մէկ ձայնի համար վճար-
ուած գումարների, ընդհանուր
քուէնների դիմաց ընտրողներին
տուած կաշառքի չափի, աքթիւիսթ-
ներին վճարուած գումարների, Գա-
գիկ Ծառուկեանի յանձնաբարու-
թեամբ այլ անձանց գումարներ
փոխանցելու վերաբերեալ նշում-
ներ, որոնք անկողմնակալ դիտոր-
դի մօտ չեն կարող տարատեսակ
մէկնաբանութիւնների տեղիք տալ,
ինչը հաստատուել է նաեւ դատա-
րանի կողմէից:

Ազգային Անվտանգութեան
Ծառայութիւնը ուշագրաւ կը հա-
մարէ «յատկապէս այն, որ սոյն
քրէական գործի յարուցման

Առբերտ Քոչարեանի Կալանքի
Փոփոխութիւնը Իշխանութիւններուն
Զանհանգատացներ. Ալեն Սիմոնեան



Աժ փոխխօսնակ Ալեն Սիմոնեան
այդ ընդդիմադիր ճակատը կը
ձեւաւորեն տարբեր երկիրներու
ներկայացուցիչներ, իսկ մարդիկ
ժամանակը կու գայ, իրենց խօսքը
կ' ըստն անոնց մասին:

Են արձակել, յետոյ փոխուել է խափանման միջոցը»:

Այն հարցի մասին, թէ քաղաքական տարբեր ուժեր կը համախմբուին, Սիմոնեան ըստաւ, որ

Նկղընական փուլում կատարուել են շուրջ 80-ից աւելի խուզարկութիւններ, որոնց ընթացքում «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութեան անդամների կամ աքթիւլիսթների բնակարաններում յայտնաբերուել եւ առգրաւուել են նաեւ 2017 թուականի Ապրիլ 2-ին ՀՀ Ազգային ժողովի ընտրութիւնների ընթացքում «Մառուկեան» կուսակցութիւնների դաշինքի եւ դրա կողմից առաջադրուած թեկնածուի օգտին քուէարկելու համար ընտրողներին կաշառքի առարկաց գումարները հասցէական կարգով տալու հանգամանքն ուղղակիորէն հաստատող այլ փաստեր, որոնցում արդէն առկայ են եղել ընտրողների անհատական տուեալներ, ընտանիքի անդամների թիւը, իւրաքանչիւր անձին տրուած համապատասխան 10.000 ՀՀ դրամ գումարի վերաբերեալ նշումներ եւ կաշառք ստանալու հանգամանքը հաւաստող ստորագրութիւններ »:

Նախաքննական մարմնի
տրամադրութեան տակ ներկայումս
առկայ են նաեւ այնպիսի նիւթեր
ՀՀ-ում գործող առեւտրային դրա-
մատներից ընտրութիւնների նա-
խորդող ժամանակահատուածում
ստացել են 10.000 ՀՀ դրամներից
բաղկացած հարիւրաւոր միլիոն
դրամներ եւ նոյնաբնոյթ բազմա-
թիւ այլ փաստական տուեալներ,
որոնց կապակցութեամբ նոյնպէս
իրականացուում են աշխոյթ քննչա-
կան գործողութիւններ», - ըստած
է հաղորդագրութեան մէջ:

Յունիս 16-ին, Ազգային ժողովի համաձայնութիւնը ստանալիք յետոյ, Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութիւնը միջնորդութիւններկայացուցած էր Երեւանի ընդհանուր իրաւասութեան դատարան, Ծառուկեանի Նկատմանը կանուգ կրաքարելու որպէս խափանման միջոց կիրառելու վերաբերեալ, ինչ որ դատարանի կողմէն մերժուած է:

Դատախազութիւնը ընդհանուր իրաւասութեան դատարանի որոշումը պիտի բողոքարկէ Վերաքննիչ քրէական դատարան։

Ապրիլին Փակուած 71,4 Ցազար
Աշխատատեղերէն 50 Ցազարը Մայիսին
Վերականգնուած է. Փաշինեան



Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան Facebook-ի ուղիղ եթերի ընթացքին

Մենք լաւատեսական ցուցա-
նիշ ունինք. Ապրիլին փակուած
71,4 հազար աշխատատեղերէն 50
հազարը Մայիսին վերականգնուած
են: Այս մասին Facebook-ի ուղիղ
եթերով յայտարարեց ՀՀ վարչա-
պետ Նիկոլ Փաշինեան:

Այս եւ մի քանի այլ տուեալ-
ներ վերլուծելով վերջնականապէս
համզողուեցինք, որ պէտք է որդեգ-
րենք «Քորոնա» ժահըին զուգա-
հեռ ապրելու ուազմավարութիւն,
որովհետեւ եթէ կեդրոնանանք
միայն առողջապահական տեսակէ-
տին վրաց, մենք ոչ թէ տնտեսական
անկում կ'ունենանք, այլ տնտեսա-
կան փլուզում։ Մենք որոշեցինք
գնալ այս ճանապարհով, որ թոյլ
չտանք տնտեսութեան փլուզում,
չետեղ վարչապետը։

«Հիմա եթեր եմ մտել, որ
ասեմ, որ մեր այս մօտեցումն
արդէն հիմնաւորում է իր ճշմար-
տութիւնը։ Դուք գիտէք, որ ամէն
ամսուայ 20-ին ներկայացուում են
նախորդ ամսուայ եկամտավին Հար-
կի հաշուարկները ՊԵԿ (Պետական
եկամտաներու կոմիտէ)։ Այսօր
առաւօտից մենք աշխատում ենք
Մայիսի տուեալների վրայ եւ մեծ
ուրախութեամբ պէտք է արձա-
նագրեմ, որ Մայիսին, երբ որոշե-
ցինք քաղաքի փակման քաղաքա-
կանութիւնը չշարունակել, 50094
աշխատատեղ վերականգնուել է։

Առաջնահամար Հայոց Հանրապետություն

«Հնդ որում, ես խօսում եմ
միայն վճարուող աշխատատեղերի
մասին, որովհետեւ մեր վիճակագ-
րութեան մէջ կան աշխատատեղեր,
երբ մարդը տէ ժիւրէ աշխատում
է, բայց աշխատավարձ չի ստա-
նում, ալիսինքն զրոյական հաշուե-
տուութիւն է ներկայագուռում»:

«Այսօր ՊԵԿ նախագահի հետ
քննարկում էինք եւ արձանագրուեց,
որ աշխատատեղերի վերականգն-
ման գործընթացը շարունակում է:
Ի հարկի, սա չի նշանակում, որ
տնտեսական բարդութիւնը յաղթա-
հարել ենք, սա նշանակում է, որ
վերականգնման գործընթացը սկսել
ենք: Դա պէտք է շարունակենք, որ
կարողանանք նոր տնտեսական ցու-
գանի ների հասնել:

«Այսօրուայ տնտեսական ցուցանիշներն իրենց լաւատեսութեամբ ինձ համար շատ անսպասելի էին: Այս վիճակագրութիւնը չի կարող կասկածելի համարուել, որովհետեւ այն ձեւաւորուում է գործատուների ներկայացրած հաշուեստութիւնների հիման վրայ: Այսինքն իրենք ինչ-քան շատ գրեն, այնքան շատ հարկ պէտք է վճարեն, հետեւաբար շահ չունեն շատ գրելու: Սա ինձ եւս մէկ անգամ համոզում է, որ մենք պէտք է առաւելագոյնը անենք քաղաքի փակումին վերադառնալուց խուսափելու համար», ըսաւ Նիկոլ Փահենան:

2 Միլիոն Տուրիստ Երձակուեցաւ

տարած նուիրատուութեան, պահանջուած գումարը ապահովուած է եւ գրաւը վճարելջ ետք Քոչարեան ազատ արձակուած է ու վերադարձ իր բնակարանը:

Քոչարեանի պաշտպանները Երեւանի ընդհանուր իրաւասութեան դատարանին, Քոչարեանի կալանքը փոխելու միջնորդութիւնները մերժելու մասին որոշման դէմ ոռոքը ներևասարուած էին մե-

Եղողոք սերվայացուցած էրս Վերաքննիչ Քրիստովան դատարանին:

Միջնորդութեան քննութեան ժամանակ դատաւոր Ազրէսէն Նիկողոսեան երկար հարց ու պատասխան ունեցած էր Քոչարեանին հետ:

Ոռոպերթ Քոչարեանին, Մարտ
1-ի գործով, մեղադրանք առա-
ջադրուած է ՀՀ քրէական օրէնսգր-
քի 300. 1-ին յօդուածի 1-ին մասով
այն բանի համար, որ ան ուրիշ
անձերու հետ նախնական համա-
ձայնութեամբ տապալած է ՀՀ սահ-
մանադրական կարգը:

ըումը վերացուած է եւ ան վերա-
դարձած է իր բնակարանը:

ԱՄՆ-Ր ԱՄՊԵՋԱՆԻՆ ԿՈՅ ՌԱԴՐԱԾ Է ԱՌԱԼԵԼ ԹԱՎԻԱՆԳԻԿ ԸԼԼԱԼՈՒ ԶՈՐԱՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱՌԱՐԵԼՈՒ ՀԱՐՑՈՎ



Տեսարան՝ վերջերս տեղի ունեցած Ամպեյճանի բանակի զօրավարժութիւններէն

**Միացեալ Նահանգները անց-
եալ տարուաց Օգոստոսէն ի վեր կոչ
կ'ուղղէ Ամպէյճանին առաւել թա-
փանցիկ ըլլալու զօրավարժութիւն-
ները կատարելու հարցով, յաւել-
եալ տեղեկութիւններ ներկայաց-
նելով անոնց չափի եւ նշանակու-
թեան մասին:**

«Հստ Վիեննայի համաձայ-
նագիրին, Ամպէյճանը պարտա-
ւոր էր տեղեակ պահել առնուազն
մէկ լայնածաւալ զօրավարժու-
թեան մասին, ինչ որ չէ ըրած», -
փաստած է ԱՄՆ Պետական Քար-
տուղարութիւնը «Սպառազինու-
թիւններու վերահսկողութեան մա-
սին» ամէնամեայ գեկոյցին մէջ:

Պետական Քարտուղարու-
թիւնը յիշեցուցած է, որ անցեալ
տարի Պաքուն, ըստ իր իսկ Պաշտ-
պանութեան նախարարութեան,
առնուազն երեք լայնածաւալ զօ-
րավարժութիւններ կատարած է 10
հազար զինուորականներու, հա-
րիւրաւոր հրասալերու, խոշոր
զրահամեքենաներու ու օդուժի
ներգրաւումով, սակայն որեւէ մէկ
պարագային անոնց վերաբերեալ
տեղեկութիւն չէ տրամադրած Ռւա-
շինկթոնին:

Ամպէյճանը կը շարունակէ
խախտել իր պարտաւորութիւնը,
ամրագրած է գեկոյցը, մանրամաս-

նելով, որ «2019-ի օգոստոսին
Միացեալ Նահանգները Ամպէյ-
ճանին փոխանցած է թափանցիկու-
թեան պակասի վերաբերեալ իր
մտահոգութիւնները»:

Գոնկրէսին ներկայացուած
հաշուետուութեան մէջ ընդգծուած
է, որ պիտի շարունակէ հետամուտ
ըլլալ այս հարցին եւ յառաջիկա-
ցին եւս Ամպէյճանի հետ երկող-
մանի ու բազմակողմանի հանդի-
պումներուն, կարեւորութիւն պի-
տի տայ ուզմական գործողու-
թիւններու մասին համապարփակ
եւ ճիշդ ժամանակին տեղեկութիւն
ներկայացնելու անհրաժեշտութեան:

«Զօրավարժութիւնները,
որոնց մասին չի հաղորդուիր կամ
ամբողջ տեղեկատուութիւնը չի
տրամադրուիր, հարուածի տակ կը
դնեն Վիեննայի համաձայնագի-
րը», - արձանագրած է Պետական
Քարտուղարութիւնը:

Համաձայնագիրը ընդունուած
է եւրոպակի մէջ Անվտանգութեան
եւ Համագործակցութեան կազմա-
կերպութեան (ԵԱՀԿ) հովանիի ներ-
քոյ 2011 թուականին, անվտանգու-
թեան որորտին մէջ անդամ երկիր-
ներու միջեւ վստահութիւնը ամ-
րապնդելու, սպառազինութիւննե-
րու նկատմամբ վերահսկողութիւն
սահմաննելու նպատակով:

Սահմանադրական Փոփոխութիւններ

Շարունակուած է 1-էն

արտահերթ նիստին ներկայացուց
պատգամաւոր՝ Վահագն Յովակիմ-
եան: Ան, մասնաւորապէս, ըստ
«Ճնամաժամի պատճառը այն գոր-
ծունէութիւնն է, որը այդ մարմինը
ծաւալի է իր հիմնադրման պա-
հից՝ 1996 ինքորուար 6-ին յաջոր-
դած 22 տարիներին»:

Սահմանադրութեան 213-րդ
յօդուածի փոխուութիւնները ու-
ժի մէջ մտնելու պահէն Հրայր
Թովմասեան կը շարունակէ պաշ-
տօնապարել, որպէս Սահմանադրա-
կան դատարանի անդամ: Կը դադ-
րեցուին նաեւ ՍԴ-ի 9 անդամնե-
րէն 3-ի լիազօրութիւնները՝ Հրանդ
Նազարեանի, Ֆելիքս Թոխեանի եւ
Ալվինա Կիւլումեանի:

Հրանդ Նազարեան ՍԴ-ի դա-
տաւոր նշանակուած է 1997 թուա-
կանին, իսկ Ֆելիքս Թոխեանը՝
1997 թուականին, եւ կը պաշտօնա-
վարեն համապատասխանաբար 25
եւ 24 տարի:

Ալվինա Կիւլումեանը նախ
պաշտօնապարած է 1996-2003 թուա-

կաններուն, ապա կը կին նշանակ-
ուած է 2014-ին ու կը պաշտօնա-
վարէ մինչեւ օրս, աւելի քան 12
տարի:

Յարակից գեկուցող, Արդա-
րագատութեան նախարար՝ Ռուս-
ամ Պատասեան անդրադարձաւ
նախագիծի վերաբերեալ Վենետի-
կի յանձնաժողովէն ստացուած եղ-
րակացութեան. . «Մասնաւորա-
պէս, Վենետիկի յանձնաժողովը նշել
է, որ դատաւորների անփոփոխե-
լիութեան սկզբունքը են (Եւրոպա-
կի Խորհուրդ) տարած գումար չի ու-
ղաց կարեւոր երաշխիք է: Եւ
Վենետիկի յանձնաժողովը չափա-
զանց զգուշաւորութեամբ է խոր-
հուրդ տալիս վերաբերել ցամկացած
փոփոխութեանը, որը այս սկզբուն-
քին որեւէ կերպ առնչուում է»:

Սահմանադրական դատարա-
կան նախագահ Հրայր Թովմասեան
անդրադառնալով խորհրդարանի
կողմէն ընդունուած սահմանադ-
րական փոփոխութիւններու նա-
խագիծին, ակնարկեց, որ անիկա
պէտք է ուղարկուեր Սահմանադ-
րական դատարան:

«Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամը
կը Շարունակէ Աջակցիլ Լիբանանի
Հայկական Կրթական Հաստատութիւններուն
եւ Լրատուամիջոցներուն

«Հայաստան» համահայկական
հիմնադրամը 55 հազար ԱՄՆ տո-
լար նուիրատուութիւն կատարած
է ի աջակցութիւն Լիբանանի կրթա-
կան հաստատութիւններուն, որոնք
երկրին մէջ տիրող ընկերա-տնտե-
սական ճգնաժամային պայմաննե-
րու պատճառով յայտնուած են
դժուար կացութեան մէջ: Միջոց-
ները հաւաքագրուած են ֆրանսա-
ցի եւ Գերմանիոյ հիմնադրամի
տեղական կառուցներու կողմէն:

«Այժմ, երբ մէր բոլոր ճի-
գերն ուղղուած են սատարելու
Հայաստանի եւ Արցախի առողջա-
պահական ոլորտին, կարեւոր է
նաեւ ձեռք մէկնել Լիբանանուում
անելանելի դրութեան մէջ գտնուող
մէր կրթամշակութային օջախնե-
րին, ինչպէս նաեւ տասնեակ տարի-
ներ գործող հայալեզու լրատուա-
միջոցներին: Լիբանանուում ընկե-
րա-տնտեսական ծանր ճգնաժաման
էլ աւելի ահազմացաւ համապարա-
կի տարածմածք: Աշխարհասփիւռ
հայկական համայնքները համա-
հայկական հիմնադրամի մշտական
ուշադրութեան կեղծուում են», -
նշած է Հիմնադրամի գործադիր
տնօրին Հայկական Արշամեան:

«Այժմ յատելումն այս աջակցու-
թեան մէջ ամառամբ 10 հա-
զար ԱՄՆ տոլար համամասնաբար
կը տրամադրուի Լիբանանի հայ-
կական լրատուամիջոցներուն, «Ազ-
դակ», «Զարթօնք» եւ «Արարատ»
օրաթերթերուն, ինչպէս նաեւ «Վա-
նայ Զայն» ուստիուկայանին:



թեան, ընհանուուր առմամբ 10 հա-
զար ԱՄՆ տոլար համամասնաբար
կը տրամադրուի Լիբանանի հայ-
կական լրատուամիջոցներուն, «Վա-
նայ Զայն» ուստիուկայանին:

Ցիշեցներ նաեւ, որ «Հայաս-
տան» համահայկական հիմնադրա-
մը գեկտեմբեր 2019 թուականին,
Լիբանանի Ազգային առաջնորդա-
րանի միջոցով հայկական 18 կրթա-
կան հաստատութիւններու փոխան-
ցած է Հիմնադրամի գործադիր
տնօրին Հայկական Արշամեան:

«Զօրավարժութիւնները կը գործուի հայալեզու լրատուա-
միջոցներին: Լիբանանուում ընկե-
րա-տնտեսական ծանր ճգնաժաման
էլ աւելի ահազմացաւ համապարա-
կի տարածմածք: Աշխարհասփիւռ
հայկական հիմնադրամի մշտական
ուշադրութեան կեղծուում փոխան-
ցած է Հիմնադրամի գործադիր
տնօրին Հայկական Արշամեան:

«Զօրավարժութիւնները մէջ նշուած
է թուրքիոյ մէջ հայկական եկե-
ղեցիներու ոչ մարդակումները,
Հրանդ Տինքի այրիի՝ Ռաբել Տին-
քի ոչ մահուան սպառնալիքները,
Լիբանանի հայութեան ու աղամակու-
թիւնը խորացնելու նպատակով:

Ուրուկուէյ հայ համայնքի
կազմակերպութիւնները յայտարա-
րութիւն հայապարակած են խոր
մտահոգութիւն յայտնելով թրքա-
կան վերջին հակահայ գործողու-
թիւններուն կապակցութեամբ:

Ցամաքարարութիւնները մէջ նշուած
է թուրքիոյ մէջ հայկական եկե-
ղեցիներու ոչ մարդակումները,
Հրանդ Տինքի այրիի՝ Ռաբել Տին-
քի ոչ մահուան սպառնալիքները,
Լիբանանի հայութեան ու աղամակու-
թիւնը խորացնելու նպատակով:

Ուրուկուէյ հայ համայնքի
կազմակերպութիւնները կը խորին-
երկրի իշխանուութիւններէն ու հա-
սարակական ուստարանին, դա են-
թակայ չէ նախական սահմանադ-
րական վերահսկողութեան», - լրա-
րողներու հետ ճեպագրութիւններու զար-
գացման:

«Այս սահմանադրութիւնը, որին ես մասնակցել

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to

Սիտնիի Մէջ Հնչակեան Քսան Կախաղաններու 105-Ամեակի Ոգեկոչում



Կիրակի, 21 Յունիս 2020-ին,
Աւստրալիոյ Սիտնի քաղաքին մէջ
նշուեցաւ Հնչակեան Քսան անմահ-
ներու 105-ամեակի լիշտատակը, կազ-
մակերպութեամբ ՄԴՀԿ Աւստրալ-
իոյ Շրջանի Վարիչ Մարմնոց:

Մասնակիցները նախ ներկայ գտնուեցան Ս. Յարութիւն եկեղեց-
ւոյ մէջ մատուցուած Ս. Պատարա-
գին, որու աւարտին տեղի ունեցաւ
Հոգեհանգստեան պաշտօն ի լիշտ-
ատակ Քսան անմահներուն: Հոգե-
հանգստեան արարողութեան ըն-
թացքին Տէր Աւետիս քահանայ
Համբարձումեան ընթերցեց կա-
խաղան բարձրացած Քսան հերոս-
ներուն անունները մէկ առ մէկ:

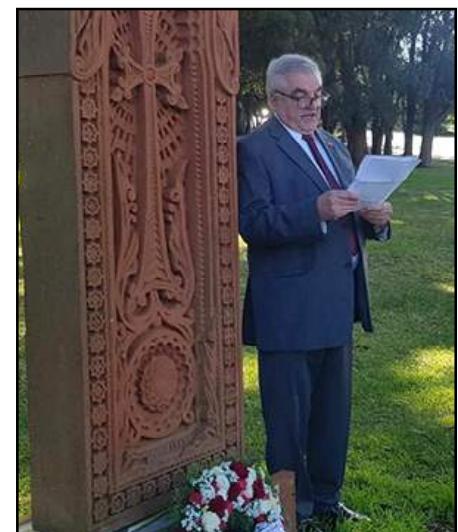
Պատարագին կը նախագահէր
Աւստրալիոյ եւ Նիւ Զելանտացի
առաջնորդ Գերշ. Տ. Հայկագուն
Արք. Նամարեան:

Հոգեհանգստէն ետք ներկա-
ները ուղղուեցան եկեղեցւոյ մօտա-
կայ այգին, ուր զետեղուած է Հայոց
Եղասպանութեան նույիրուած խաչ-
քար մը, շարունակելու համար
ոգեկոչումը: Նկատի առնելով Գո-
րոնա ժահրի համաձարակը, սահ-
մանափակ թիւով հրաւիրեալներ
ներկայ էին:

Խաչքարին ծաղկեպսակ զետե-
ղեցին վեթերան ընկերներ ծոն
Տէմիրճեան եւ Վրէժ Մանուկեան:

Խաչքարին շուրջ համախմբ-
ուած, յանուն ՄԴՀԿ Աւստրալիոյ
շրջանի Վարիչ Մարմնին, խօսք
առաւ Շրջանի ատենապետ ընկեր
Աւո Թոփուզեան:

Ապա սրտի խօսքով ելոյթ
ունեցաւ Հայկագուն արքեպիսկո-



մահով չաւարտեցաւ, անոնք ճշմա-
րիտ մարգարէներու պէս գուշակե-
ցին, որ Քսաններուն տեղ ուրիշ
Քսաններ, Քսան հազարներ պիտի
գան եւ պիտի իրականացնեն իրենց



պոս Նամարեան, որ վեր առաւ
Քսաններու միրափրծութիւնը: Ան
ըսաւ, որ այն օրուընէ երբ Խրիմ-
եան Հայրիկ վերադարձաւ եւ գիտ-
ցաւ, որ առանց երկաթէ շերեփի
Հնարաւորութիւն չկար այլեւս հայ-
կական իրաւունքները պաշտպանե-
լու, Հնչակեան կուսակցութիւնը
որպէս Մարմ Կուսակցութիւն առա-
ջինը եղաւ մտածելու, թէ ինչ
ձեւով հայ ժողովուրդը կրնար իր
արդար իրաւունքներուն տէր կանգ-
նիլ: Ան շեշտեց, որ Քսանները
ինկան, սական անոնց երազը իրենց

երազը: Այսօր մենք այդ Քսաննե-
րէն դասեր պէտք է քաղենք, որպէս-
զի զոհ չերթանք նոր խարդաւանք-
ներու եւ մեր այս ունեցած հայրե-
նիքն ալ չկորսնցնենք: Մըրբանը
նշեց, որ Քսանները իրենց կախա-
ղաններէն մեզի դասեր կու տան, որ
պէտք է միացեալ ու միախորհուրդ
ըլլանք, քանի որ մեր գորութիւնը
մեր հաւաքականութեան մէջ է:

Մըրբանը ապա «Պահպա-
նիչ» ով փակեց հաւաքը:

Աւարտին երգուեցաւ «Ուխ-
տի երգ»ը:

Ամերիկայի Թէքեան Մշակութային Սիութիւնը 60,000 Տոլար Կը Յատկացնէ Պէյրութի Վ. Թէքեան Վարժարանին

Լիբանանի երբեմնի բարգա-
ւած համայնքը այս օրերուն կը
դիմագրաւէ գոյութենական լուրջ
տագնապ:

Սփիւրքի համայնքներու փոխ-
օգնութեան սկզբունքով՝ մէր հա-
մայնքները պարտին ձեռք մեկնել
Լիբանանի հայ համայնքին. մա-
սաւանդ որ այդ համայնքը տաս-
նամեակներու ընթացքին մտաւո-
րական, կրթական գաղափարական
սունդ մատուցած է Արեւմուտքի
տկարացող գաղութներուն, կենսա-
ւորելով անոնց վերապրումի պայ-
քարը այլասերման դէմ:

Վերջին տասնամեակներուն
զգայցունց տագնապներէ անցաւ
լիբանահայութիւնը, արագաց-
նելով արտագաղթը եւ տկարացնե-
լով համայնքը:

Իրեւ հետեւանք այդ տագ-
նապներուն ծանրօրէն տուժեց
կրթական համակարգը: Փակուե-
ցան կարգ մը վարժարաններ իսկ
Հ.Բ.Ըմիութիւնը իր հինգ վար-
ժարանները համախմբեց մէկ վար-
ժարանի յարկին տակ. նոյնը պա-
տահանցաւ Ազգային իշխանութեան
(Եկեղեցւոյ) դպրոցներուն:

Պէյրութի Թէքեան վարժա-
րանը որ 70 տարիներէ ի վեր կը
գործէ Պուրճ Համուտափ հայաշատ
շրջանին մէջ, իր հերթին տուժեց
ծանրօրէն՝ աշակերտութեան նօս-
րացման հետեւանքով: Սակայն,
չորհիւ ծնողներու եւ հոգաբար-
ձութեան հերոսական ճիգերուն,
ինչպէս նաեւ ԹՄՄ Հիմնադիրնե-
րու Մարմնի հովանաւորութեան
վարժարանը պահպանեց իր գոյու-
թիւնը: Ամերիկայի թէքեանի
շրջանակը եւս բերաւ իր լայն
աջակցութիւնը վարժարանին, որ
բազմաթիւ ուսեալ սերունդներ
պատրաստեց սիիւռքի հայութեան
համար:

Այսօր, քորոնաժամարտի համա-
ձարակը, միացած Լիբանանի քա-



ղաքական ու տնտեսական տագնա-
պին, ամբողջութեամբ անդամա-
լուծած է հայ համայնքը:

Այս ծանր պայմաններուն ներ-
քեւ ԹՄՄ Հիմնադիրներու Մար-
մնը, Պէյրութիէն սիրալիր կոչ մը
ուղղած է Ամերիկայի եւ Գանատա-
յի ԹՄՄ Կեղրոնական Վարչու-
թեան, ինչպէս նաեւ համայն հա-
յութեան փրկելու վարժարանը ան-
խուսափելի վախճանէ մը:

ԹՄՄ Կեղրոնական Վարչու-
թիւնը արդէն փութաց փոխանցել
50,000 ամերիկեան տոլարի գու-
մար մը: Արդէն նախապէս 10,000
տոլար փոխանցուած էր դպրոցին:
խոստանարով շարունակելի օժան-
դակութիւնը՝ կենդանի պահելու
համար այս կրթական փառաւոր
հաստատութեան գոյատեւումը:

Այսօր պահն էնաեւ գօրակոչի
ենթարկելու Թէքեան վարժարա-
նի նախկին սաներն ու շրջանա-
ւարտները որ վերջիւն իրենց
երբեմնի կրթական մայր օճախը եւ
փութան կարելի չափով երկարաձ-
գել անոր գոյութիւնն ու առաքե-
լութիւնը:

Այս կոչ հաւասարապէս ուղղ-
ուած պէտք է նկատել բոլոր կրթան-
ուէր հաստատութեանց եւ բարե-
րար անհատներու որ տէր կանգնին
այս կրթական օճախին, որ գոյու-
թեանական սիներէն մէկը հանդի-
սացած է 70 տարիներէ ի վեր,

ARMENIAN EDUCATIONAL BENEVOLENT UNION
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ՍԻՈՒԹԻՒՆ

Announces the opening of the

2020 AEBU Scholarship Program

Empowering Our Youth for a Brighter Future

To apply, visit our website
WWW.AEBU.ORG

APPLY NOW

Through June 30, 2020

All eligible undergraduate students of
Armenian descent are invited to apply.

626•344•7321

AEBU SCHOLARSHIP FUND COMMITTEE

1060 North Allen Avenue • Pasadena, CA 91104

massis Weekly

Volume 40, No. 23

Saturday, JUNE 27, 2020

Armenian Servicemen March in Moscow Victory Day Parade



MOSCOW — Russia staged a postponed Victory Day military parade in Moscow on June 24, commemorating the 1945 defeat of Nazi Germany in World War II which is traditionally held on May 9.

The military parade in Moscow's Red Square involved some 14,000 troops from 13 countries, more than 200 historic and modern military vehicles, and 75 aircraft.

Most of the troops in the parade were from Russia. Also taking part were forces from Azerbaijan, Armenia, Belarus, China, India, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Mongolia, Serbia, Tajikistan, Turkmenistan, and Uzbekistan.

Seventy-five Armenian servicemen marched along the Red Square. They were led by Colonel Ashot

Hakobyan who carried the flag of the 89th Infantry Rifle Tamanyan Division.

Speaking from a podium on Red Square, Russian president Vladimir Putin told the gathering: "It's impossible to imagine what would have happened to the world if the Red Army hadn't defended it."

Putin said Soviet soldiers "did not need war, nor other countries, nor glory, nor honor. They sought to finish off the enemy, win, and return home. And they paid an irreplaceable price for the freedom of Europe."

The presidents of Belarus, Kazakhstan, Moldova, Serbia, Tajikistan, and Uzbekistan all attended the gathering — sitting together in a section with Putin and the World War II veterans.

UN Human Rights Council Adopts Resolution on Genocide Prevention



The UN Human Rights Council adopted, by consensus, a Resolution on Prevention of genocide, sponsored by Armenia.

In a twitter post, Foreign Minister Zohrab Mnatsakanyan thanked the co-sponsors and members of the Council.

"The resolution is a manifestation of Armenia's continuing and resolute commitment to the international efforts for genocide prevention. It's a call to prevent deterioration of the human rights violations into such an egregious crime as genocide is. It's pertinent and urgent as we all witness

gross abuses of human rights in different parts of the world," Armenia's Permanent Representative Andranik Hovhannisyan, Permanent Representative of Armenia to the United Nations Office at Geneva, said as he presented the draft.

"Today it is not enough just to say "Never Again!" If pronouncing that motto loud enough should have had any effect, or one that we wanted, there should have been no more instances of the crime of genocide reg-

Continued on page 4

Armenian Parliament Votes to Replace Constitutional Court Chairman and Three Judges



YEREVAN — An emergency session of the Armenian parliament approved on Monday constitutional changes calling for the immediate dismissal of three of the nine members of the country's Constitutional Court.

The amendments drafted by the ruling My Step bloc would also require the court to elect a new chairman. Hravir Tovmasyan, the current chairman who has been at loggerheads with the Armenian government for the past year, would not have to resign from the court altogether.

Tovmasyan and six other judges

have been under strong government pressure to step down, with Prime Minister Nikol Pashinyan accusing them of maintaining close ties to the country's former government and impeding judicial reforms.

With all seven judges refusing to quit, the ruling political team decided in February to hold a referendum on its bid to oust them. The referendum slated for April 5 was subsequently postponed and then cancelled altogether because of the coronavirus pandemic.

Continued on page 4

John Bolton Claims President Trump Agreed to Intervene in Federal Investigation Into Turkish Bank

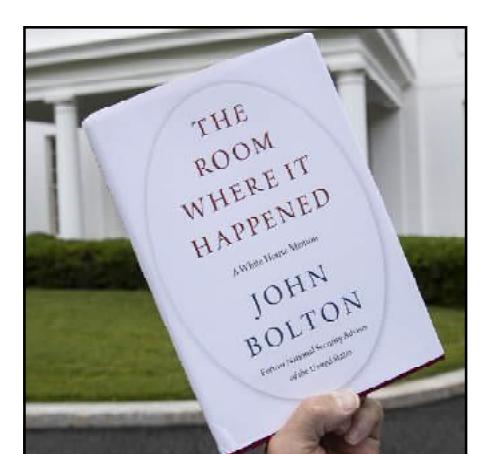
WASHINGTON, DC — Former US national security adviser John Bolton is facing calls to elaborate on a claim in his new book that Donald Trump agreed to help Turkey's Recep Tayyip Erdogan by intervening in a federal investigation into a Turkish state-owned bank, the Guardian reports..

In excerpts of the memoir seen by US media, Bolton said Trump appeared to "give personal favors to dictators he liked", that should have been included in the impeachment inquiry focusing on Trump's dealings in Ukraine.

Bolton claimed that during a 2018 phone call Erdogan sent Trump a memo insisting that the scandal-hit Halkbank was innocent. "Trump then told Erdogan he would take care of things, explaining that the [New York] southern district prosecutors were not his people but were Obama people, a problem that would be fixed when they were replaced by his people," Bolton wrote.

Bloomberg has reported that in April 2019, Trump instructed Treasury secretary Steven Mnuchin and Attorney General William Barr to address Erdogan's request that Halkbank avoid charges.

Halkbank, one of Turkey's largest banks, has been under investiga-

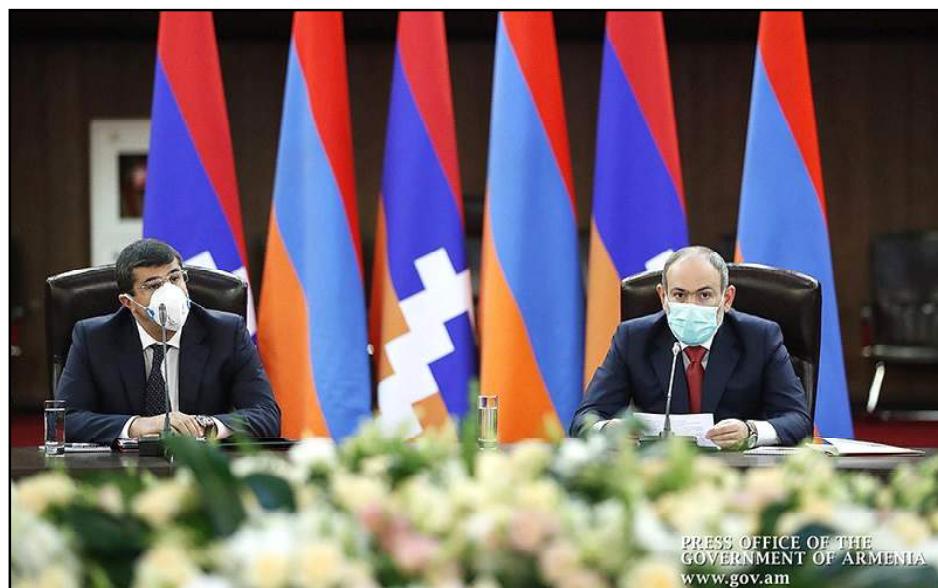


tion by US prosecutors since a Turkish inquiry in 2013 found it was used to launder up to \$20bn in a scheme to evade US sanctions on Iran. High-ranking Turkish officials allegedly exported gold to Tehran via the UAE in return for Iranian oil and gas.

The Democratic senator Ron Wyden, the ranking member of the Senate finance committee, said on Wednesday night that Bolton's book provided "damning evidence" corroborating his findings so far that "Donald Trump attempted to interfere in a criminal investigation into the largest sanctions violations scheme in US history as a favour" to the Turkish president.

Continued on page 2

Pashinyan and Harutyunyan Chair Joint meeting of Armenia and Artsakh Security Councils



YEREVAN -- Prime Minister Nikol Pashinyan accused Azerbaijan on Friday of hampering a compromise solution to the Nagorno-Karabakh conflict with "maximalist" demands and territorial claims to Armenia.

Pashinyan launched scathing attacks on Azerbaijani President Ilham Aliyev as he chaired a meeting of Armenia's and Karabakh's Security Councils. He complained that Aliyev has never reciprocated his repeated calls for an Armenian-Azerbaijani peace deal that would satisfy all parties to the conflict.

"It is obvious that with such [Azerbaijani] approaches we cannot anticipate real progress in the negotiation process, especially given that they are accompanied by war threats or territorial and direct or indirect historical claims to the Armenian people," said Pashinyan.

Aliyev, he said, realizes that Baku's attempts to end the conflict by force would provoke a "more than adequate response" from the Armenian military.

"For more than 15 years [Aliyev] has promised his own people to solve the Karabakh conflict through military force and under this guise they have spent billions of dollars which have very often ... ended up on offshore accounts of known people," Pashinyan went on. "And now he cannot explain to his own people why the reality is as it is."

"He realizes that a possible [military] adventure would not only cause Azerbaijan irreversible devastation but also dismantle his anti-democratic regime," claimed the Armenian premier. "And so in order to deflect people's attention and get out of this deadlock he raises the temperature of his statements."

For his part NKR President Araik Harutyunyan stated that Artsakh and Armenia have the same approaches

towards achieving peace and preparing for war in the Karabakh conflict settlement.

He said the joint meeting of the Security Councils was an important platform for combining approaches and efforts, exchanging views on ways to solve the security problems facing the united homeland and the Armenian people.

"The first achievements of this kind of work are already noticeable, and I am sure that over time such achievements will grow, increasing the level of our security," Harutyunyan said.

He expressed confidence that only with the effective coordination of state authorities and the collective efforts of society will it be possible to confront the existing challenges.

Harutyunyan stressed that in the fight against the invisible threat of coronavirus, vigilance should not be weakened, especially with regard to the visible danger that emanates from Azerbaijan.

"For decades, the Azerbaijani authorities have posed a threat to the existence of not only Artsakh, but the entire population of Armenia. Supporting an exclusively peaceful settlement of the Azerbaijani-Karabakh conflict, we are at the same time forced to be ready for war every day. Being an integral part of a single homeland and a unified security system, Artsakh and Armenia fully share approaches and efforts to achieve peace and prepare for war," Harutyunyan said.

According to him, this implies joint efforts to increase military potential, develop socio-economic opportunities, use a wide range of foreign policy tools to properly protect the rights and interests of the Armenian people and guarantee appropriate information and psychological security.

John Bolton Claims President Trump Agreed

Continued from page 1

"If John Bolton has an interest in serving his country as opposed to selling books, he will respond promptly to my forthcoming request for more information about Donald Trump's relationship with Turkey," Wyden said in a statement.

The Turkish President, his son-

in-law and finance minister, Berat Albayrak, have both been linked to the Halkbank scandal by Turkish investigators.

Two men with close ties to Erdogan's inner circle – Reza Zarrab, a flamboyant Turkish-Iranian businessman, and Mehmet Atilla, Halkbank's deputy chief executive – have been sentenced to jail time in the US.

Yerevan Court Rejects Arrest Warrant Request for Gagik Tsarukyan

YEREVAN -- A court in Yerevan on Sunday refused to allow law-enforcement authorities to arrest Gagik Tsarukyan, a wealthy businessman leading the main opposition Prosperous Armenia Party (BHK), on charges strongly denied by him.

The National Security Service (NSS) charged Tsarukyan with vote buying and moved to arrest him after the Armenian parliament lifted his immunity from prosecution on June 16.

The NSS says that Tsarukyan "created and led an organized group" that bought more than 17,000 votes for the BHK during parliamentary elections held in 2017. It claims to have collected documents and testimony showing that the vote bribes were handed out to residents of the Gegharkunik province.

The district court in the Armenian capital rejected the arrest warrant request for Tsarukyan following three-day hearings that ended on Friday. It did not immediately publicize its reasons for the decision.

Tsarukyan refused to talk to journalists when he came out of the court building in Yerevan moments after the announcement of the decision. "Ask my lawyers," he said be-



fore getting in his car.

Armenian prosecutors condemned the court's refusal to sanction Tsarukyan's pre-trial arrest as "baseless and illegal" and said they will appeal against the ruling.

A spokesman for Prosecutor-General Artur Davtian said that the court "ignored" legitimate justifications of the arrest presented by the investigators. The official, Gor Abrahamyan, said that Tsarukyan could obstruct the investigation and exert "illegal influence" on other suspects in the case if he is not placed under arrest.

U.S. Calls on Azerbaijan to Be More Transparent on Military Exercises



WASHINGTON, DC According to the US State Department's report on the Adherence to and Compliance with Arms Control, Nonproliferation, and Disarmament Agreements and Commitments (Compliance Report), Azerbaijan failed to uphold its obligations to the Vienna Document and notify at least one major military exercise or activity for calendar year 2019.

The report continues to state that although Azerbaijan continues to express its full support for treaty-limited equipment (TLE) of the Conventional Armed Forces in Europe Treaty, it has continuously and significantly violated the treaty. Azerbaijani equipment totals continued to exceed TLE limits in 2019, and other activities related to Treaty implementation raised concerns as to its fulfillment of certain other Treaty obligations.

The State Department's report added that last year Baku, according to the Azerbaijani Ministry of Defense, held at least three large-scale military exercises involving 10,000 troops, hundreds of tanks, large military equipment and the air force, but in no case

did it provide information about these exercises as required by the Treaty.

The authors of the report note that "in August 2019, the United States conveyed to Azerbaijan its concern about the lack of transparency."

In the report presented to Congress, the State Department emphasized that it would continue to deal with this issue in the near future at bilateral and multilateral meetings with Azerbaijan and emphasize the need to provide comprehensive and timely information on military exercises.

"Military exercises that are not reported or not provided all the information undermine the Vienna Document," the State Department report reiterates.

The Vienna Document is an agreement between the participating states of the Organization for Security and Co-operation in Europe which was intended to implement confidence and security building measures. The agreement was signed under the auspices of the OSCE in 2011 with the aim of building confidence between member states in the field of security and establishing arms control.

Garo Paylan Pays Tribute to 20 Hunchakian Martyrs

ISTANBUL — HDP MP Garo Paylan, recently posted a photo on his Twitter and Facebook pages in memory of Paramaz (Matteos Sarkissian) and 19 of his Hunchakian comrades who were hanged in Istanbul's Beyazit Square on June 15, 1915.

On his Twitter blog, Paylan shared:



The last words of Paramaz and his 19 comrades who were hanged in Beyazit Square on the morning of June 15, 1915: "You can only destroy our bodies, but never our ideology that we believe in." The struggle for equality and freedom for the 20 men continues. I bow with respect in their memory.

The 7th General Convention of the Social Democrat Hunchakian Party, which was held in Constanta, Romania, in 1913, had a unique and great importance not only for the Hunchakian party, but for the history of the Armenian people as a whole. During the Convention, members stressed their concern of the Ittihad (Young Turk) government's blatant disregard for the Armenian communities residing in Historic Armenia. The SDHP feared that this disregard would only escalate as time passed. The party also stressed the importance of a United Independ-

dent Armenia which would be impossible under the racist and dictatorial Young Turk government's rule of the Ottoman Empire.

Thus, the convention adjourned with two main objectives:

I – As stated in its original program, the party was to move from licit to illicit activities, thus becoming once

...

again a covert organization. II – To plan and assassinate the leaders of the Ittihad (Young Turk) party, the same leaders that carried out the Adana massacres of 1909, and the same leaders, who at that moment, were planning the annihilation of the Armenian people.

However, these secret objectives were passed on to the Ottomans by an agent, consequently as soon as the delegates arrived in Constantinople, they were arrested. By the end of the year, a total of one hundred and forty Hunchakian leaders were arrested.

After spending two years in terrible conditions in Ottoman prisons, and undergoing lengthy mock trials, twenty prominent figures – Paramaz, Dr. Benne, Aram Achebashian, Vanig and others were sentenced to death by hanging. A few weeks after the beginning of the Armenian Genocide on June 15, 1915.

Lithuanian Sends Medics and Experts to Armenia, Serbia Sends Humanitarian Aid



YEREVAN -- The European Union and Sweden have joined efforts with Lithuania to support Armenia to mitigate the effects of the COVID-19 pandemic and its consequences.

The Lithuanian medical team comprising of medical workers and experts has arrived in Armenia on Friday. The medical team has also

brought medical equipment and supplies.

The team will work alongside their Armenian colleagues to fight the virus for 14 days.

EU Ambassador Andrea Wiktorin, Lithuanian Ambassador Inga Stanyte-Tolockiene, Swedish Charge d' Affairs a.i. Birger Karlson together with

Dr. Akçam on the Need to Combat Turkey's Denialist Industry

The following is an open letter from historian Dr. Taner Akçam on the need to "institutionalize" Armenian genocide research.

According to a report in the June 23, 2020 edition of *Hürriyet*, Turkey has taken the decision to establish "a new autonomous and civil institution" in order "to respond to the accusations of genocide and to develop a strategy [to counter them]." The decision was taken at the 5-hour meeting of the President's High Advisory Board on June 16, 2020.

At the meeting it was determined that Turkey's principal failing in this regard was that it did not possess a single institution to deal directly with the Armenian claims and develop a [counter-argument] and strategy" and that it "had not developed a comprehensive strategy". Therefore, it was decided to form a new institution to address this shortcoming.

The "sole task" of this new organization would be to "view the various dimensions of the topic—such culture, history, propaganda, and law, not merely politics—as a whole." Additionally, as part of the decision it was also stated that "the institution would be an autonomous and civil [society] initiative without direct connection to the government or state".

Ultimately, this news must be greeted with the acknowledgment of another, bitter truth: Today, in all of North America there does not exist a single research center or academic program at a University that deals solely or directly with the Armenian genocide or that has been created for this purpose.

There are approximately 250 programs at American universities devoted to studying the Holocaust. Some of these are simply research institutes. Against this background, the complete absence of such programs—research or otherwise—that deal directly and exclusively with the Armenian genocide is all the more marked and a bitter pill to swallow.

Let us again stress: apart from the devoted and priceless efforts of various independent and civil society Armenian institutions and individual scholars that make valuable contributions to Armenian Studies, including the study of the Armenian Genocide, there is no institutionalization within American academia of this field, and a relative paucity of research and stud-



ies. The biggest challenge for the further advancement of this field is the absence of institutional structures within American universities.

In the last years, at all events to which I have been invited, at all opportunities I have had to speak publicly I have dwelled at length on the need to "institutionalize" Armenian genocide research. I have highlighted the impossibility of responding effectively to the Turkey's extensive and well-funded "denialist industry" without the existence of competing organizations or institutions. It would be foolish to assume that merely because we have the truth of historical facts on our side that this is the only factor determining who will prevail in the long run.

I wish I could say that my pleas have thus far fallen on fertile ground, but it has not been the case. Perhaps this latest initiative by the Turkish government will finally set off an alarm bell, one that allows others to see the critical importance of this matter.

Let's hope that Ankara's action will somehow drive home the urgency of the matter and rouse those concerned from their complacency. One of the most important ways to counter Turkish denialism and Turkey's new initiative is precisely this: the institutionalization of Armenian genocide research within an academic setting.

Prof. Taner Akçam
Kaloosdian/Mugar Chair Armenian History and Genocide
Clark University

RA Deputy Foreign Minister Avet Adonts and First Deputy Minister of Health Anahit Avanesyan went to the airport to personally greet the arriving team and wish them good luck in their invaluable mission.

On June 19, a second Air Serbia flight carried medical supplies and equipment to Armenia. The first plane landed at Zvartnots International Airport on Thursday.

The agreement on the provision of humanitarian aid by Serbia to Armenia had been reached during the telephone conversations between the President of Armenia Armen Sarkissian and the President of Serbia Aleksandar Vucic.

The Acting Assistant Minister of

Foreign Affairs of Serbia, Head of the General European Department, Ambassador Bojana Adamovic Dragovic and the Ambassador of Armenia to Serbia Ashot Hovakimian were at the airport to see the humanitarian aid off to Armenia.

One of the boxes carried a message from the President of Serbia Aleksandar Vucic, which reads, "Help to Armenian people in difficult times, as a pledge for good future."

Serbia is providing 10 artificial lung ventilation devices, 10 devices to monitor patients' condition, 500 thousand surgical and 100 thousand protective masks, 25 thousand protective glasses, 25 thousand protective medical gear and other necessary items.

The Journal of the Society for Armenian Studies will be published by Brill from 2020

FRESNO -- The Society for Armenian Studies and Brill are very happy to announce that they have joined forces with regard to the Journal of the Society for Armenian Studies, which will be published by Brill from 2020 onwards. The Journal also has a new Editor-in-Chief: Dr. Tamar M. Boyadjian (Michigan State University).

The first volume of the Journal of the Society for Armenian Studies was published in 1984 under the editorship of Prof. Avedis K. Sanjian (1921-1995). Since that time, it has served as the foremost journal for scholarship in the field of Armenian studies in the Western Hemisphere. The purpose of the Journal, according to the inaugural editor, was "the dissemination of the best original scholarship in Armenian studies and closely related fields, without any chronological limitations."

The current editorship and board of the JSAS remain committed to that central principle and continues to publish articles in the fields of History, Archaeology, Religion, Philology, Literature, Art History, Genocide, and Diaspora Studies.

The first issue of 2020 is expected to be published in September, the second issue will follow soon after.

"The Society for Armenian Studies (SAS) is thrilled about this new partnership with Brill. There is no doubt that the Journal of the Society for Armenian Studies (JSAS) will become a leading journal in the field of Armenian Studies with a new editor, advisory and editorial boards as well as book review editors. We look forward to a fruitful collaboration with Brill with the aim of transforming the Journal into a global hub of disseminating knowledge about Armenian Studies."

Bedross Der Matossian, Ph.D.
President of the Society for Armenian Studies (SAS)

"I am both honored and excited to be appointed the new Editor-in-Chief of the Journal of the Society of Armenian Studies. I am also equally excited to be working with the prestigious publisher Brill at Leiden in the Netherlands. As editor, one of my goals is to promote global, transnational, and cross-cultural scholarship in the field of Armenian Studies. Working with Brill, the journal will now be able to have rolling submissions, alongside planned thematic volumes, helping to foster new directions in the field of Armenian Studies that align with cutting-edge scholarly research."

Tamar M. Boyadjian, Ph.D.
Editor-in-Chief of Journal of the Society for Armenian Studies

"Brill is delighted to be the new publisher of the well-established Jour-

nal of the Society for Armenian Studies. The field of Armenian Studies is burgeoning and Brill is very happy to be part of this vibrant community of scholars."

Maurits van den Boogert
Publishing Director, Brill
Scope:

The Journal of the Society for Armenian Studies (JSAS) is the foremost peer-reviewed periodical of Armenology in the Western Hemisphere. The Journal publishes scholarly articles on diverse topics of Armenian Studies without any chronological limitations. The Journal also accepts contributions on related fields addressing the history and culture of the Middle East across all periods. In particular, JSAS's aim is to promote scholarship that foregrounds the significance of Armenian studies in questioning dominant historical and social narratives—both narrowly within the field and in more broader global and comparative contexts. JSAS accepts submissions in English, Armenian, French, Italian, and German. It does not publish opinion or policy papers.

Editor-in-Chief:
Tamar M. Boyadjian, Michigan State University

Advisory Board:
Bedross Der Matossian, University of Nebraska-Lincoln; Barlow Der Mugrdechian, California State University, Fresno; Rachel Goshgarian, Lafayette College; Sharon Kinoshita, University of California, Santa Cruz; Jyotsna Singh, Michigan State University; Alison Vacca, University of Tennessee, Knoxville

Editorial Board:
Sebouh Aslanian, University of California, Los Angeles; Stephan Astourian, University of California, Berkeley; Marie-Aude Baronian, Universiteit van Amsterdam; Houri Berberian, University of California, Irvine; Talar Chahinian, University of California, Irvine; Myrna Douzjian, University of California, Berkeley; Shushan Karapetian, University of Southern California; David Kazanjian, University of Pennsylvania; Lilit Keshishyan, University of Southern California; Tsolin Nalbantian, Universiteit Leiden; Christina Maranci, Tufts University; Sergio La Porta, California State University, Fresno; Hratch Tchilingirian, University of Oxford; Heghnar Watenpaugh, University of California, Davis

Book Review Editors:
Michael Pifer, University of Michigan (Spring 2020 volume); Nora Lessersohn, University College London; Erin Piñon, Princeton University

For more information about this media alert visit the brill website, or contact Maurits van den Boogert, Publishing Director Middle East and Islamic Studies, via Boogert@brill.com.

Armenian Parliament Votes to Replace

Continued from page 1

In May, Pashinyan's administration opted for a less radical solution to the constitutional crisis which would bar all high court judges from serving

for more than 12 years.

Such term limits were already set by amendments to the Armenian constitution which took effect in April 2018. However, the country's former leadership made sure that they do not

SOAR Fundraiser to Save the Life of Baby Ada Keshishyants

SOAR Commits Month of June to Fundraise to Save the Life of Baby Ada Keshishyants – Manufacturer Novartis Refuses to Reduce \$2 Million Cost of Curative Treatment

RADNOR, PA – In rapid response to the family's appeal, the Society for Orphaned Armenian Relief (SOAR) has devoted the month of June to fundraise to help save the life of eight-month old Ada Keshishyants.

From Kislovodsk, Russia, Ada is suffering from Spinal Muscular Atrophy (SMA) Type 1, a rare, life-threatening genetic disease. Children with Type 1 SMA die slowly, rarely reaching two years of age. SMA attacks the nervous system, causes muscle atrophy, and as a result, the spine curves causing severe restrictions with breathing. As the disease progresses, Ada's health is quickly declining.

Novartis, the manufacturer of Zolgensma which would help treat if not cure Ada, has refused to reduce the exorbitant \$2 million price tag on the gene therapy drug despite the pleas of the family. Russian government health organizations have also rejected the family's requests for financial assistance.

The family has raised over \$1.1 million for Ada, however a \$1 million gap still exists to deliver the treatment she desperately needs. Setting an am-



bitious goal of \$1 million to close the gap, SOAR has launched an emergency, global fundraising campaign to rally its donor base and all Armenian supporters to help this child.

Continuing its good work of supporting Armenian children with severe disabilities, SOAR will earmark any surplus donations to establish the Ada Keshishyants Fund to benefit special needs children housed in Armenia's orphanages.

You can help Ada by making a life-saving donation to SOAR at soar-us.org and raising awareness about SOAR's campaign for Ada. Please direct all inquiries to SOAR Executive Chairman, George S. Yacoubian Jr. at gyacoubian@soar-us.org.

UN Human Rights Council Adopts

Continued from page 1

istered anywhere around the globe," he added.

Amb. Hovhannisyan noted that "the Council will thus recognize that genocide is typically preceded or accompanied by widespread human rights violations, patterns of discrimination, statements by public figures that express support for the affirmation of superiority of a group."

"The resolution expresses concern that justification, biased accounts,

apply to those judges who were installed prior to that. A clause in the amended constitution allowed them to retain their positions until reaching retirement age.

The changes approved by the government-controlled parliament would eliminate this clause. This would lead to the immediate resignation of three judges who had taken the bench in the mid-1990s. Two other Constitutional Court members would have to resign in 2022. Tovmasyan would have to quit as court chairman but would remain one of the nine justices.

Also in May, the government asked the Venice Commission for an advisory opinion on this solution.

In its opinion publicized on Monday, the Venice Commission largely backed the proposed formula. Still, it also called for a "transitional period which would allow for a gradual change in the composition of the Court in order to avoid any abrupt and immediate change endangering the independence of this institution."

The commission said the Armenian authorities should also not rush to have Tovmasyan replaced by another

or denial of genocide may increase the risk of the recurrence of violence.

The draft resolution requests the High Commissioner to organize an intersessional meeting on strengthening capacities for the prevention of genocide. The Council will also invite SG's Special Adviser on the Prevention of Genocide to an interactive dialogue," he stated.

"Armenia cherishes the international consensus on the need to mobilize our efforts to prevent the scourge of genocide," he stated.

court chairman.

The draft constitutional amendments unveiled by Pashinyan's bloc on Friday do not envisage any transitional periods. The Venice Commission said it "regrets" this fact and believes that it is "not in line with the recommendations in this Opinion."

Justice Minister Rustam Badasyan and senior pro-government lawmakers downplayed the commission's objections as the National Assembly swiftly passed the amendments in both the first and second readings.

They said that the Strasbourg-based body agreed with the main thrust of the constitutional changes planned by the Armenian authorities. One of those lawmakers, Vahagn Hovakimyan, insisted that the changes will eventually result in a Constitutional Court "enjoying the public's trust."

The amendments were backed by 89 members of the 132-seat National Assembly. Virtually all of those deputies are affiliated with My Step.

The two opposition parties represented in the parliament boycotted the votes and short debates that preceded them.

Քաղցրիկ Պուրճ-Համմութ(3)

ԱՐՄԵՆԱԿ ԵՂԻԱՅԵԱՆ

Պուրճհամմուտցի ամէն մա-
նուկ եռալեզու դարձած կը դիմա-
ւորէր զիտակցական տարիիքը. ան
իւրացուցած կ'ըլլար արդի հայե-
րէնը, որ մասնաւորաբար դպրոցին
մէջ կիրարկուողն էր, բարբառ մը,
որ յատուկ էր տան մէջ ապրող
մէծօր մը կամ մէծմօր մը, եւ
թրքերէնը, որուն մէնք նոյնքան
կը տիրապետէինք, որ քան հայերէ-
նին, երբեմն նոյնիսկ աւելի լաւ:
Կային տղաք, որոնք միայն դպրոցը
հայերէն կը խօսէին, իսկ ժամա-
նակին մնացեալ մասը թրքերէն կը
հաղորդակցէին թէ՛ տան մէջ, թէ՛
փողոցը, մանաւանդ եթէ կու գային
թրքախօս ընտանիք:

Ուրեմն կային նաեւ հայախօս ընտանիքներ եւ թրքախօս ընտանիքներ:

իմ հայախօս էր, եւ չեմ լիշեր
որեւէ առիթ, ուր հայրս կամ մայրս
կամ մեծմայրս թրքերէն դիմած
ըլլային մեզի: Սակայն հակառակ
ասոր՝ մենք՝ հինգ քոյրեղայր,
սահուն կը խօսէինք թրքերէնը,
որուն կը տիրանացինք փողոցը եւ
մեր շուրջը գտնուող թրքախօս
հասակակիցներէ, հիւրերէ, խա-
նութպաններէ, փերեղակներէ, ար-
հեստաւորներէ, պատահական ան-
ցորդներէ, քիչ մը բոլորէն:

Գալով բարբառներուն, ամէն
ընտանիք ունէր իրը, որ կը գոր-
ծածէր միայն տան մէջ՝ մեծօր
կամ մեծմօր հետ, երբեմն մինչեւ
իսկ հօր ու մօր հետ, ու հոն ալ կը
մնար ան: Բացառուած չէր, որ
մեզմէ ոմանք յաջողէին սորպիւ
նաեւ անմիջական դրացիին տան
մէջ խօսուող բարբառը:

Ժամանակին հետ այդ բառ-ը
բառները հետզհետէ կորսուեցան,
երբ զանոնք խօսող երէցները չմնա-
ցին. այսօր ամբողջ սփիւռքի մէջ
որոշ կենսունակութիւն ունի Մու-
սալեռի բարբառը միայն՝ Անձարի
մէջ, իսկ արեւմտահայ միւս բար-
բառները անհետացան: Մօտաւո-
րապէս նոյն ընթացքին հետեւեցաւ
թրքերէնը, թէեւ զայն խօսողներ,
մանաւանդ գիտցողներ, բաւական
կը գտնուին մինչեւ հիմա ալ:

Մեծ բացական արաբերէնն
էր, քանի մեր առօրեայէն բացակայ
էին իրենք՝ արաբները եւս: Ամ-
բողջ Պուրճ-Համմուտի մէջ կ'ապ-
րէին երկու արաբ ընտանիքներ՝
քաղաքապետարանի քարտուղարի-
նը եւ Մար-Եռուսեփ եկեղեցւոյ ժամ-
կոչինը: Մնացեալները մենք էինք
ու մերոնք եւ կ'ապրէինք մեր
եկեղեցիներով, դպրոցներով, ուր
բոլոր նիւթերը հայերէն կը դասա-
ւանդուէին, խանութներով եւ ար-
հեստանոցներով, ուր ծառալողնե-
րը գրեթէ միայն հայեր էին՝ դեր-
ձակներ, կօշկակարներ, ատաղձա-
գործներ, երկաթագործներ, դար-
բիններ, բրուտներ, մինչեւ ան-
գամ...պայտարներ, այտ, պայտար-
ներ,- նոյնիսկ հեռաւոր ու մեզի
անծանօթ շրջաններէ տեղացիներ
իրենց գրաստը կը բերէին եւ
Պուրճ-Համմուտի մէջ լուսնել կու
տային: Ես մինչեւ հիմա ալ չեմ
մոռնար անոնցմէ մէկը, որ լեւոն
կը կոչուէր:

զը զոյտէր։
Զոր, նիհար մարդ մարդ մըն
էր ան, հաւանաբար 50-ի շուրջ,
ունէր տարեկից օգնական մըն ալ։
Այս վերջինը կը վառէր կաւաշչն
փոքրիկ քուրան, որուն մէջ վար-
պետը կը դնէր մետաղեաց ձող մը,
մօտաւորապէս մէկ թիզ երկարու-
թեամբ։ Աշկերտը քուրացին կրա-

կը յարատեւ կ'արծարծէր փքոցով
մը, եւ ահա երկաթը հետզհետէ կը
շիկանար: Լեւոն մետաղեայ երկա-
րակոթ ունելիով մը կը բռնէր
զայն, կը դնէր սալին վրայ, որ
հաստատուած կ'ըլլար կոճղի մը
զագաթիր, մօտ 70-80 սանթիմ բարձ-
րութեամբ, ու կը սկսէր նախ
կիսաշրջանակ ոլորել զայն: Մէ-
ջընդմէջ երկաթը կը վերադառ-
նար դէպի քուրայ ու կը վերաշի-
կանար: Ապա կամաց-կամաց կը
տափակցնէր զայն, եւ այսպէս կը
ձեւանար պայտը: Որմէ ետք դուրի
մը օգնութեամբ, դա՛րձեալ շիկաց-
նելով զայն, կը բանար զանազան
ծակեր:

Պատրաստ պայտերը կը կախ-
ուէին պատին վրայ:

**Եւ ահա կու գալ գրաստատէր
մը, ընդհանրապէս ձիապան մը:**

Օգնականը կ'անշարժացնէր
ձին, կ'ոլորէր անոր առջեւի ոտքե-
րէն մէկը, եւ վարպետը խոշոր
աքցանով մը կը քաշէր մաշած
պայտին գամերը, որոնք շատ
դժուար դուրս կու գային սմբա-
կէն։ Ապա կ'անցնէր միւսին...։
Քակուած պայտերուն տեղը ձիուն
եղունգը սեւցած ու մաշած կ'ըլ-
լար։ Լեւոն կիսաշրջանակաձեւ դա-
նակով մը կը քերթէր եղունգին
այդ մասը, որ շերտ-շերտ գետին
կը թափէր։ Այդ շերտերէն ոմանք
երբեմն մինչեւ 7-8 սանթիմ եր-
կայնք կ'ունենային եւ աւելի քան
կէս սանթիմ հաստութիւն։

Երբ լման հեռացնէր մաշած
եղունգը, խոշոր խարտոցով մը կը
յդկէր տեղը, կը հարթէր զայն,
որպէսզի հանգիստ նստի նոր պայտ-
ը, որմէ ետք կը սկսէր յարմար
չափի մը ընտրութիւնը։ Ասոնք ալ
պատրաստելիք ետք կը հասնէր ամե-
նասուկալի արարը, որ էր պայտե-
րու ամրացումը սմբակին վրայ։

Այդ մէկը տեղի կ'ունենար
շնորհիւ խոշոր գամերու, մօտ 8-10
սանթիմ քառանկիւն սեպեր, մա-
տիսի տրամագիծով, խոշոր գլուխ-
նէրու ոռ նահանես, սահմանա-

սերով, որ սոյնպէս պայտարը
պատրաստած կ'ըլլար: Ահա այս
գամերն է, որ պարտէր միրճել
ծակերուն մէջ: Ես սոսկումով կը
դիմէի այս վերջին գործողու-
թիւնը, քանի ամէն վայրկեան կը
կարծէի, - հակառակ փորձառու-

թեանս,-որ ան պիտի միխուսէր
անասունի միսին մէջ, մինչ ան
անտարբեր կ'ենթարկուէր վարպե-
տի հարուածներուն:

Սմբակը կոնսաձեւ ըլլալուն՝
գամերուն ծայրերը յաճախ մէկ-
երկու սանթիմի չափ դուրս կու-
գային անկէ. վարպետը կը կտրէր
այդ մասերը, խարտոցով կը հաւա-
սարեցնէր եղունգին եւ կ'աւարտէր
գործը. խորունկ շունչ մը կ'առնէի
ու կը հանգստանայի, ինծի հետ ալ
ձին, որ լիաթոք կը խրիսնջէր:
Տ Հ Ա

Նոր պայտ ունեցող ձին
կարծես աւելի առողջ, աւելի աշ-
խոյժ ու կենսունակ երեւոյթ մը կը
մատնէր եւ ոտքերով կայտառօրէն
կը դոփէր գետինը՝ նոր կօշիկ
ստացած մանուկի գոհունակու-
թեամբ:

* * *

Եւ վերջապէս Պուրճ-Համմու-
տի պղնձագործները...

Արդի հայը որոշ չափով
պատկերացում ունի վերոնշեալ ար-
հեստներուն մասին, սակայն չեմ
կարծեր, թէ ձեզմէ մէկը գիտնայ՝
ինչ է պղնձագործը: Այս արհեստը
կիրարկողներու երկար շարք մը

Հաստատուած էր Արաքս թաղի
կռնակը՝ աջին, որ անցած դարու
յիսունականներուն ազատ տարա-
ծութիւն մըն էր մինչեւ գետը:
Պղնձագործները կ'ունենային ըն-
դամէնը երկթակ մուրճ մը եւ
պղպատեայ սալ մը, որ գետնէն
հազիւ թիզ մը բարձր հաստատ-
ուած կ'ըլլար: Անոնք գետինը նստած
կ'աշխատէին, եւ ամոնց միակ ատաղ-
ձը պղնձեայ թերթերն էին՝ զանա-
զան հաստութեամբ: Այդ թերթերը
շրջանակաձեւ կը կտրէին ու կը
սկսէին ձեւալորել՝ սալին վրայ
ծեծելով զանոնք: Երկար ու
տաժանագին աշխատանք մըն էր
այս, որուն շնորհիւ անդուլ թա-
կուող պղնձեայ սկաւառակը մէր
ապշահար աչքերուն առջեւ կա-
մաց-կամաց ձեւ կը ստանար՝ դառ-
նալու համար բաժակ մը, սրճաման
մը, պնակ մը, տապակ մը, սան մը,
խալկին մը, փարչ մը, կաթսայ մը,
տաշտ մը, սկուտեղ մը կամ որեւէ
այլ ընդունարան: Ասոնք բոլորը
կը զրկուէին քիչ անդին գտնուող
կլայագործներուն, որոնք բորբ
կրակին վրայ լաւ մը կը տաքցնէին
զանոնք, ապա անագով կ'օծէին
ամոնց ներքին մակերեսը միացն,
յետոյ քուրջով մը կը շփէին զայն,

Եւ կաս-կարմիր պղինձը կը գունա-
փոխուէր ու կը սկսէր երեսիդ
ժպտիլ պսպղուն հայէլիի պէս,
որուն մէջ կընայիր պատկերդ տես-
նել:

Ավսո՞ւ, քանի մը տարի ետք
այդ արուեստն ալ կորսնցուց իր
հմագքն ու թափը, երբ ալումի-
նիումէ պատրաստ սպասները ողո-
ղեցին շուկան՝ մանաւանդ կանխե-
լով թունաւորումի հաւանականու-
թիւնն ալ, որ պղինձին մէկ
մնացուն վտանգն էր:

Յատուկ յիշատակութեան ար-
ժանի են նաեւ հայ շինարարները՝
իրենց վարպետներով ու ճարտա-
րապետներով։ Անոնց մեծ մասը
կ'ապրէր խրճիթներու մէջ. սակացն
համեստ օրապահնիկի մը սիրոցն կը
ծառայէին տեղացիներու քարաշէն
բնակարաններու, դղեակներու եւ
պանդոկներու կառուցումին։ Աւե-
լի ուշ է որ անոնք իրենց տեղը
զիջեցան սուրիացի բանուրինե-
րուն եւ ուրիշ օտարականներու։

Պուրճ-Համմուտի մէջ կը գոր-
ծէին չորս մարդասիրական հաս-
տատութիւններ:

Ասոնցմէ մէկը դարձանատուն
մըն էր, Մեսրոպեան վարժարանին
կից, որ կը տնօրինէր ֆրանսացի
քոյր մը՝ Mere Blanche անուով.
միջին տարիքի, լեցունկեկ, յաղ-
թանդամ, մնդիկի պէս շարժուն եւ
եռանդուն, համակ ժպիտ ու քաղց-
րութիւն՝ ան բոլորիս հոգածու
հրեշտակն էր, անունին տէրը՝ իս-
կական մայր մը:

Միւսը Գարակէօգեան հիմ-
նարկն էր, որ նախախնամական
դեր ունեցաւ հայ մանուկներու
սնունդի եւ առողջապահական
կարիքներու մատակարարման
մէջ:

Ապա՝ Ծերանոց-այրիխանոցը
եւ կուրանոցը, Նոր Սիսի եւ Նոր
Ատանալի հատման կէտին վրայ,
որոնց հիմնադիրները, մատակա-
րարները եւ երկսեռ անձնակազմի
վերին շերտը զուիցերիացիներ էին,
որոնք սակացն...մաքուր հայերէն
կը խօսէին: Այս աւանդութը շա-
րունակուեցաւ մինչեւ այն օրը,
ուր զուիցերիացի վերջին հայա-
խօս տնօրէնը՝ Մը. Յիգերը, հե-
ռացաւ Լիբանանէն՝ իր հետ տանե-
լով հայ կինն ու հայախօս զաւակ-
ները:

armenag@gmail.com



ՄԱՐԱԶԴԻ



ԱԼԻՍ ՍԻՄՈՆԵԱՆ
(Ծննդավայր՝ Յուլիս 10, 1935ին, Լաթաքիա, Սուրիա)

Սրտի դառն կսկիծով կը գումարեմ մեր սիրեցեալ մօր, մեծ մօր,
քրոջ, հօրաքրոջ, խնամձիին եւ հարազատին՝ Ալիս Սիմոնեանի մահը,
որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 19 Յունիս 2020ին, յետ կարճատեւ
հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի
Երեքշաբթի, 30 Յունիս 2020ին, կէսորէն եւք ժամը 12:30ին, կենաչյի
Ս. Ասուուածածին եկեղեցւոյ մէջ, 500 S. Central Ave., ապա թաղումը՝
Hollywood Hills Forest Lawn գերեզմանատան մէջ:

Սպակիրներ՝
**Զաւակը՝ Գէորգ եւ Լուսինէ Հալէպլեան եւ զաւակները՝ Նարեկ-
եղիա եւ Արենի**

Դուսարը՝ Սիւզի եւ Գաբրի Խսհակեան
Թոռները՝ Շաղիկ եւ Արփա Պահարեանս եւ զաւակները
Սարին եւ Անտրէ Նազարեանս եւ զաւակները
**Եղբայրը՝ Փիեռ եւ Ասպետուհի Սիմոնեան եւ զաւակները՝ Սէմ,
Հրայր, Հայկ եւ Շանթ**

**Եղբօր կինը՝ Զապէլ Սիմոնեան եւ զաւակները՝ Սէմ, Պերճ, Սեղա,
Արա**

**Եղբօր կինը՝ Անի Սիմոնեան եւ զաւակները՝ Սէմ, Արա, Մարալ
Եղբօր կինը՝ Նուէր Սիմոնեան եւ զաւակները՝ Սէմ, Մարիէթ,
Սիլվա, Ռիթթա**

Խնամին՝ Վահագն եւ Կարինէ Կիրակոսեան եւ զաւակները՝

Գայիանէ եւ Էմիլ

**Եւ համայն Հալէպլեան, Սիմոնեան, Խսհակեան, Շէօհմէլեան,
Պասմածեան,**

**Եանըքեան, Աբարտեան եւ Աղամեան ընտանիքներն ու
Հարազատները**

**Փոխան ծաղկեպսակի նուիրասոութիւնները կը խնդրուի կատարել
Armenia Fund -ին**

**(In memory of Alice Simonian, 111 N. Jackson Ave. Unit 205,
Glendale, CA 91206):**

Ի՞նչ է Գաղտնիքը՝ Թրամփ-Էրտողան Սերտ Յարաբերութեան

Ժարունակուած էջ 1-էն

միլիար տոլարի գործարքներ ընելու մէջ: Ըստ Պոլքընի, Թրամփ խոստացած է այդ հարցով օգտակար ըլլալ, սակայն ժամանակ խնդրած է: «Յարցը կը գտնուի նիւ Եորքի Յարաւային Շրջանի Դատախազութեան մօտ եւ անոնք ին մարդիկը չեն: Նշանակուած են Օպամայի կողմէ», ըստ Պոլքընի, ըսած է Թրամփ ու աւելցուցած, որ այդ պարագան շուտով պիտի շտկուի, երբ հոն իր մարդիկը նշանակուի:

Նախագահ Թրամփ ընդառաջելով էրտողանի խնդրանքին, փորձեց նաեւ ծախողցնել Յայկական Ցեղասպանութեան ծանաչումը Ամերիկեան Գոնկրետին կողմէ, սակայն Ներկայացուցիչներու Տան եւ Ծերակոյտի անդամները մնացին անդրդուելի:

Ամերիկացի քաղաքական շրջանակներու մօտ հարց կը ծագի, թէ ի՞նչ է պատճառը որ, Թրամփի եւ էրտողանի միջեւ յաճախ տեղի կ'ունենան հեռածայնային զրոյցներ եւ ԱՄՆ-ի նախագահը կ'ընդառաջ անոր պահանջներու: Այս առթիւ կը յիշուի անցեալ Յոկտեմբերին կայացած մէկ

այլ նման զրոյց, որմէ ետք Թրամփ, հակառակ Փենթակոնի դեկավարութեան խրատներուն, անակնկալ որոշում կայացուց եւ Ամերիկեան զօրքերը Սուրիոյ Ճիւիսային շրջաններէն դուրս բերելով առիթ տուալ որ, Թրքական բանակը գրաւէ Քուրտերու հսկողութեան տակ գտնուող տարածքներու մէկ մասը:

Իր ընտրութենէն ասդին Թրամփ օտար երկիրներու դեկավարներուն մէջ ամէնէն աւելի հեռածայնային խօսակցութիւն ունեցած է էրտողանի հետ՝ մօտ 20 անգամ: Թէ ի՞նչ եղած է այդ խօսակցութեանց բովանդակութիւնը, մէծ մասամբ կը մնայ առեղջուած: Այս սերտ շփումները զարմանալի եւ անբացատելի կը թուին, երբ նկատի ունենանք որ հակա-ամերիկեան հետորական Ելոյթներու պակաս չկայ Թուրքիոյ նախագահին մօտ, ու ան անդադար կը դիրքորոշուի Ամերիկեան քաղաքականութեան դէմ եւ աշխարհի մէջ ընթացող կարեւորագոյն իրադարձութիւններուն ժամանակ կը պաշտպանէ Ամերիկայի հակառակորդներուն տեսակէտները: Թրամփ իր կարգին հրապարակաւ կը քննադատէ Թուրքիան,

ՀՈԳԵՐԱՆԳԻՒՏ



Նորոգ հանգուցեալ՝ Մարտիկ Փափազեանի մահուան քառասունքին եւ Ռաֆֆի Փափազեանի մահուան 8-րդ Տարելիցին առթիւ հոգեհանգատեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի 28 Յունիս, 2020, Փասատինայի Սր. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ՝ 2215 E. Colorado Blvd, Pasadena, CA 91107:

Խնդրողներ՝
Ծնողքը՝ Տէր եւ Տիկին Գրիգոր եւ Սիլվա Փափազեան

առիթով մը նոյնիսկ սպառնալով անոր տնտեսութիւնը ծունկի բերել: Սակայն, իրողութիւնները այլ պատկեր կը ներկայացնեն եւ կողմերուն միջեւ կը գործեն անհասկնալի կապեր:

Ոմանց կարծիքով Թրամփ-էրտողան յարաբերութիւններուն մէջ դէր կրնան ունենալ Ամերիկայի նախագահի տնտեսական շահերը Թուրքիոյ մէջ: »Թրամփ« անունը կրող երկու աշտարակները կան Պոլսոյ մէջ եւ այս երկու բարձրայարկ շնորհերը Թրամփի ընտանիքին կապահովեն տարեկան իւրաքանչիւրը 1-5 միլիոն տոլար, ըստ պաշտօնական յայտարարագրերու: Իր հակա-ամերիկեան Ելոյթներէն մէկուն ընթացքին երտողան սպառնացած էր Թրամփի անունը հանել այդ աշ-

տարակներէն:

Սիւս կողմէ, Ամերիկեան մանուկի համաձայն Թուրք պետական պաշտօննեան 14 առիթներով այցելած են Սպիտակ Տան մօտ գտնուող՝ «Թրամփ Սիջազգային Յիւրանոցը» եւ հոն կազմակերպած են պետական մակարդակի չորս միջոցառումներ ու ծախսած մէծ գումարներ:

Ամերիկայի եւ Թուրքիոյ նախագահներուն միջեւ սերտ շփումները եւ այն իրադարձութիւնները, որոնք տեղի կ'ունենան այդ յարաբերութիւններու լոյսին տակ, Ենթադրել կու տան որ, Տանուտ Թրամփ կ'առաջնորդուի իր անձնական շահերով եւ ոչ թէ Երկրի ազգային շահերով, որոնց ծառայելու երդում տուած է ան:

«ՄԱՍԻՆ»

VA Print Media

Book Printing • Hard Covers • Year Books
Restoration of Old Books & Bibles



Հետաքրքրուած ենք իրենց փոխարժեքով ստանալ՝

- Հայկական երգարաններ
- Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
- Ցեղասպանութեան հետ առընչուած գիրքեր

Եթէ ունիք եման գիրքեր եւ կը փափաքիք զանոնք վաճառել, կը խնդրենք մեզի հետ կապ հաստատել Հեռաձայնելով՝ ՎԱՀԵ ԱԶԱՊԱՀԵԱՆԻՆ:



Նոր Գիրքերու
Տպագրութեան
և Հին Գիրքերու
Նորոգութեան

Vahé Atchabahian
2004 E. Washington Blvd. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com • www.vaprintmedia.com

www.massispost.com
Daily News Updates

